



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 25 марта 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ, ЧТО В РЕЗУЛЬТАТЕ НОВОГО РАУНДА ВЫДЕЛЕНИЯ КВОТ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ПО ПРОГРАММЕ RECHARGE NY БЫЛИ ПОДДЕРЖАНЫ БОЛЕЕ 2400 РАБОЧИХ МЕСТ

Дешевая электроэнергия поможет 14 компаниям по всему штату Нью-Йорк

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня об утверждении Советом попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) следующего раунда квот дешевой электроэнергии в рамках реализуемой в масштабе штата программы ReCharge NY. Приблизительно 5,8 МВт дешевой электроэнергии будут распределены между 14 предприятиями в Западном Нью-Йорке (Western New York), Фингер-Лейкс (Finger Lakes), в регионе Мид-Хадсон (Mid-Hudson), городе Нью-Йорк (New York City) и на Лонг-Айленде (Long Island). Ожидается, что это привлечет дополнительные капиталовложения на сумму более \$207 миллионов. Из более чем 2400 рабочих мест, которые будут поддержаны в рамках нынешнего этапа выделения квот, приблизительно 670 рабочих мест создаются впервые.

«Программа ReCharge NY является одним из самых эффективных инструментов в арсенале экономического развития Имперского штата (Empire State), - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). – Дешевая электроэнергия для предприятий помогла создать тысячи стабильных рабочих мест в местных населенных пунктах, и положительный эффект ReCharge NY распространяется по всему штату. Такие инновационные инициативы как ReCharge NY продолжают упрочивать позицию Нью-Йорка как отличного места для процветания и развития бизнеса».

Это уже восьмой раунд выделения электроэнергии в рамках программы ReCharge NY, которая реализуется под руководством Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) и разработана для стимулирования экономического развития путем предоставления дешевой электроэнергии предприятиям и другим организациям, которые возьмут на себя обязательства по созданию или сохранению рабочих мест.

Председатель правления Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) Джон Келмель (John Koelmel) подчеркнул: «Благодаря сегодняшней мере, к растущему списку получателей в рамках

Russian

программы ReCharge NY теперь можно добавить более дюжины компаний. Всем этим предприятиям обеспечивается существенная экономия их ежемесячных расходов на электроэнергию, которая дает им возможность уделять приоритетное внимание другим потребностям бизнеса».

Президент и Главный исполнительный директор NYPA Джил Куинионес (Gil Quiniones) отметил: «Управление энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) провело тщательную работу для выделения более дешевой электроэнергии в рамках программы ReCharge NY каждому региону штата. Этот новый раунд квот не только поддержит тысячи рабочих мест, но также будет способствовать инвестициям сотен миллионов долларов в территориальные сообщества по всему штату».

Включая сегодняшние квоты, энергетическая программа за последние два года предоставила около 736 МВт электроэнергии 619 предприятиям и 68 некоммерческим организациям, тогда как одного мегаватта электроэнергии достаточно для удовлетворения нужд 800-1000 обычных домов.

Сенатор Джордж Д. Мазиарз (George D. Maziarz), Председатель сенатского Комитета по энергетике и телекоммуникациям (Senate Energy and Telecommunications Committee), пояснил: «Программа «ReCharge NY» призвана стимулировать экономическое развитие на всей территории штата Нью-Йорк. Обязательства по инвестициям в размерах \$207 млн и созданию рабочих мест в рамках этого последнего раунда квот демонстрируют положительный экономический эффект от программы ReCharge NY, которую я с гордостью инициировал в 2011 году».

Сенатор Джозеф А. Гриффо (Joseph A. Griffo), который был соавтором законопроекта, учредившего программу ReCharge NY, и входит в состав сенатского Комитета по энергии и телекоммуникациям (Senate Energy & Telecommunications Committee), отметил следующее: «Выделение недорогой электроэнергии в обмен на создание и сохранение рабочих мест является формулой успеха. Предприятия трех представляемых мною округов создали или сохранили почти 15 000 рабочих мест. Это позволило генерировать миллионы долларов инвестиций на местном уровне, от строительства зданий до сферы услуг населению. Я рад, что Губернатор Куомо (Cuomo) и Управление энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) продолжили эту программу до восьмого раунда».

Член Законодательного собрания Эми Полин (Amy Paulin), которая также является председателем Комитета штата Нью-Йорк по вопросам энергетики (New York State Energy Committee), добавила: «Я рада, что Управление энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) утвердило очередной раунд квот энергии по программе ReCharge NY. Эта успешная программа была разработана для придания импульса нашей экономике и повышения занятости, что создает условия для дальнейшего продления ее действия».

Кроме создания рабочих мест и обязательств по инвестициям капитала, в программу «ReCharge NY» включены другие критерии оценки заявок на участие, например, значение стоимости электроэнергии для расходов на ведение бизнеса в целом, риск сокращения объема работ или

прекращения деятельности подающего заявку предприятия, важность данного предприятия для местной экономики и его приверженность курсу эффективного использования энергии.

Программа ReCharge NY предлагает предприятиям и другим организациям, которые возьмут на себя обязательства по созданию или сохранению рабочих мест, контракты на получение электроэнергии, рассчитанные на срок до семи лет. Половина электроэнергии по этой программе – а именно, 455 МВт – поступает с Ниагарской ГЭС и ГЭС Св. Лаврентия-Франклина Д. Рузвельта (St. Lawrence-Franklin D. Roosevelt), которые поставляют электроэнергию по одним из самых низких цен в штате. Остальные 455 МВт дешевой электроэнергии поступают в распоряжение NYPA из рыночных источников.

Квоты энергии в рамках данного этапа будут выделены следующим предприятиям и организациям:

Компания	Город	КВт	Обязательства по сохранению рабочих мест	Обязательства по созданию новых рабочих мест	Капиталовложения (\$)
CCMI Inc.	Дженива (Geneva)	50	14	0	\$50 000
J K Jewelry, Inc.	Рочестер (Rochester)	76	65	0	\$200 000
Итого по региону Фингер-Лейкс (Finger Lakes):		126	79	0	\$250 000
Contract Pharmacal Corp	Хаапподж (Hauppauge)	726	500	200	\$19 000 000
CPI Aerostructures, Inc.	Эджвуд (Edgewood)	130	268	0	\$4 000 000
Dealertrack Technologies	Подлежит уточнению	692	500	155	\$15 000 000
Flexible Business Systems, Inc.	Хаапподж (Hauppauge)	112	74	20	\$3 500 000

Visual Citi Inc	Уэст Бабилон (West Babylon)	96	75	8	\$2 250 000
Webair Internet Development Inc	Гарден Сити (Garden City)	266	34	6	\$15 000 000
Итого по региону Лонг-Айленд (Long Island):		2 022	1 451	389	\$58 750 000
Metallized Carbon Corporation	Оссининг (Ossining)	376	118	25	\$850 000
Pratt & Whitney Advanced Coating Technologies	Мидлтаун (Middletown)	2 100	(a)	100	\$140 000 000
Итого по региону Мид-Хадсон (Mid- Hudson):		2 476	118	125	\$140 850 000
Jos. H. Lowenstein & Sons, Inc.	Бруклин (Brooklyn)	200	82	10	\$3 000 000
Итого по региону Город Нью-Йорк (New York City):		200	82	10	\$3 000 000
Dunkirk Metal Products of WNY, Inc.	Данкирк (Dunkirk)	40	18	0	\$500 000
SolEpoxy, Inc.	Олеан (Olean)	780	55	0	\$2 000 000
Time Warner Cable Northeast LLC	Буффало (Buffalo)	176	(b)	152	\$2 084 527
Итого по региону Западный Нью-		996	73	152	\$4 584 527

Йорк (Western New York):					
Итого		5 820	1 803	676	\$207 434 527

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418